

## A2.23 Cours de loisirs



- Rechercher et trouver des cours privés
- Inscrivez-vous dans une académie locale qui vous intéresse.

<b>La passion</b>	(Pasja)	<b>La séance</b>	(Zajęcia)
<b>La créativité</b>	(Kreatywność)	<b>Le plaisir</b>	(Przyjemność)
<b>La peinture</b>	(Malarstwo)	<b>Artistique</b>	(Artystyczny)
<b>La photographie</b>	(Fotografia)	<b>Créatif (Créative)</b>	(Kreatywny (Kreatywna))
<b>La couture</b>	(Krawiectwo)	<b>Avoir un cours de ...</b>	(Chodzić na zajęcia z ...)
<b>La pâtisserie</b>	(Cukiernictwo)	<b>Assister</b>	(Uczestniczyć)
<b>L'école de musique (Une)</b>	(Szkoła muzyczna)	<b>S'investir</b>	(Zaangażować się)

### 1. Zeskanuj kod QR, aby obejrzeć wideo, lub przeczytaj tekst. (QR: Audio)



À MiniMeLand, on peut participer à **un atelier** pour fabriquer un objet soi-même. *D'abord*, on choisit la **matière** et les couleurs, par exemple pour un chapeau ou un tapis. *Ensuite*, on apprend les gestes : modeler, coller ou coudre, selon l'activité. *Enfin*, on fait les **finitions** à la maison si besoin. Ces cours sont aussi un moment de **convivialité**, dans une ambiance calme.

W MiniMeLand można wziąć udział w **warsztacie**, aby samodzielnie wykonać jakiś przedmiot. Najpierw wybiera się **materiał** i kolory, na przykład do kapelusza lub dywanika. Następnie uczy się czynności: formowania, klejenia lub szycia, w zależności od aktywności. Na koniec wykonuje się **wykończenie** w domu, jeśli to potrzebne. Te zajęcia to także czas **przyjaznej atmosfery**, w spokojnym otoczeniu.

1. Que peut-on faire dans l'atelier de Marie ?
  - a. Faire un gâteau au chocolat
  - b. Créer un chapeau sur mesure
  - c. Peindre un tableau à l'aquarelle
  - d. Réparer un vélo en groupe
2. Comment se termine la création du tapis d'Alice ?
  - a. On le fait uniquement avec du papier
  - b. On le vend tout de suite à la boutique
  - c. On le lave à la machine sur place
  - d. On le termine à la maison

1-b 2-d

### 2. Gramatyka: Słowa łączące: najpierw, następnie, wreszcie, podobnie jak, tak jak...



Słowa łączące to 'd'abord', 'ensuite', 'si bien que'...; pozwalają uporządkować i połączyć myśli w zdaniu.

1. Użyj 'd'abord' dla pierwszego elementu w sekwencji.
2. Użyj 'ensuite', aby wskazać to, co jest potem.
3. 'De même que' i 'autant que' porównują dwa elementy.

**Mots de liaison** (Słowa łączące) **Exemples** (Przykłady)

D'abord (Najpierw)	<b>D'abord</b> , nous allons aller à l'école de musique. (Najpierw pójdziemy do szkoły muzycznej.)
Ensuite (Następnie)	<b>Ensuite</b> , j'irais à mon cours de danse ce soir. (Następnie pójdę dziś wieczorem na moje zajęcia taneczne.)
Enfin (Na koniec)	<b>Enfin</b> , ils termineront leur journée avec une séance de yoga. (Na koniec zakończą dzień sesją jogi.)
De même que (Tak samo jak)	Nous avons fait une activité, <b>de même que</b> les autres groupes. (Zrobiliśmy jedną aktywność, tak samo jak inne grupy.)
Autant que (Tak samo bardzo jak)	Cette activité m'a plu <b>autant que</b> celle de l'année dernière. (Ta aktywność spodobała mi się tak samo bardzo jak ta z zeszłego roku.)
Si bien que (Tak że)	Il était fatigué <b>si bien qu'il</b> n'est pas rentré après le sport. (Był zmęczony, tak że nie wrócił do domu po sporcie.)

- \_\_\_\_\_, je cherche une école de musique près de chez moi. (Najpierw szukam szkoły muzycznej blisko mojego domu.)  
a. De même que    b. Ensuite    c. D'abord    d. Enfin
- Je vais d'abord à mon cours de photographie, \_\_\_\_\_ je passe à la pâtisserie pour acheter un gâteau. (Najpierw idę na moje zajęcia z fotografii, potem wstępuję do cukierni, żeby kupić ciasto.)  
a. ensuite    b. de même que    c. en suite    d. si bien que

1. D'abord 2. ensuite

**Przepisz zwroty (QR: A1+)**



- (D'abord) Nous visitons le musée le matin. Nous déjeunons dans un petit café.

\_\_\_\_\_ (Najpierw zwiedzamy muzeum rano, a potem jemy lunch w małej kawiarni.)

- (Ensuite) Je termine ma réunion à 16 h. Je vais chercher les enfants à l'école.

\_\_\_\_\_ (Najpierw kończę spotkanie o 16:00; następnie idę odebrać dzieci ze szkoły.)

- (Enfin) Je fais les courses. Je prépare le dîner.

\_\_\_\_\_ (Najpierw robię zakupy; potem przygotowuję kolację.)

1. D'abord, nous visitons le musée le matin puis nous déjeunons dans un petit café. 2. D'abord, je termine ma réunion à 16 h ; ensuite, je vais chercher les enfants à l'école. 3. D'abord, je fais les courses ; ensuite, je prépare le dîner.

### 3. Ćwiczenia

#### 1. Dopasuj elementy o powiązonym znaczeniu.

- |                        |                            |
|------------------------|----------------------------|
| a. une séance          | 1. en premier              |
| b. assister à un cours | 2. être présent à un cours |
| c. s'investir          | 3. un cours                |
| d. d'abord             | 4. être très motivé        |



a-3 b-2 c-4 d-1

#### 2. Zapisy – wieczorne warsztaty w Akademii Miejskiej (QR: Audio)

**Wypełnij luki:** pâtisserie, ensuite, couture, assisterez, d'abord, séance, enfin, s'investir, peinture



L'Académie municipale ouvre les inscriptions pour les ateliers du soir. Vous pouvez suivre un cours de (1) \_\_\_\_\_, de photographie, de (2) \_\_\_\_\_ ou de (3) \_\_\_\_\_. Chaque (4) \_\_\_\_\_ dure deux heures. Les groupes sont petits et l'ambiance est conviviale. Le matériel de base est fourni. Prix : 120 € le trimestre.

Pour vous inscrire, choisissez (5) \_\_\_\_\_ l'atelier, (6) \_\_\_\_\_ le jour, (7) \_\_\_\_\_ remplissez le formulaire en ligne. Un e-mail de confirmation indique l'adresse et l'horaire. Les débutants sont acceptés : il suffit de (8) \_\_\_\_\_ et de venir régulièrement. Vous (9) \_\_\_\_\_ au premier cours la semaine du 16 septembre.

*Akademia Miejska otwiera zapisy na wieczorne warsztaty (od września do grudnia). Możesz uczęszczać na kurs malarstwa, fotografii, szycia lub cukiernictwa. Każde spotkanie trwa dwie godziny. Grupy są małe, a atmosfera przyjazna. Podstawowe materiały są zapewnione. Cena: 120 € za trymestr.*

*Aby się zapisać, najpierw wybierz warsztat, następnie dzień (poniedziałek lub czwartek), a na końcu wypełnij formularz online. E-mail z potwierdzeniem podaje adres i godzinę. Początkujący są mile widziani: wystarczy się zaangażować i przychodzić regularnie. Weźmiesz udział w pierwszych zajęciach w tygodniu od 16 września.*

*(1) peinture, (2) couture, (3) pâtisserie, (4) séance, (5) d'abord, (6) ensuite, (7) enfin, (8) s'investir, (9) assisterez*

1. Quel atelier vous intéresse et quelles sont les étapes pour vous inscrire ?

---

#### 3. Posłuchaj fragmentu audio i wybierz poprawną odpowiedź. (QR: Audio)

1. Elle veut suivre un cours pour se détendre après sa journée de travail.
2. La première séance a lieu un soir en semaine.
3. Avant de s'engager, elle souhaite participer à une séance d'essai.

Prawda Falsz

- |                          |                          |
|--------------------------|--------------------------|
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |



1-V 2-X 3-V

#### 4. Wybierz poprawne rozwiązanie

1. D'abord, j' \_\_\_\_\_ à une séance de photographie, ensuite je visiterai l'école. *(Najpierw wezmę udział w zajęciach z fotografii, potem odwiedzę szkołę.)*  
a. assister      b. assisterai      c. assiste      d. assisterais
2. Je \_\_\_\_\_ dans la pâtisserie autant que dans la couture, parce que j'aime créer. *(Angażuję się w cukiernictwo tak samo jak w szycie, ponieważ lubię tworzyć.)*  
a. m'investit      b. m'investissez      c. m'investirai      d. m'investis
3. Ensuite, nous \_\_\_\_\_ au cours de peinture à l'académie du quartier. *(Następnie weźmiemy udział w lekcji malarstwa w akademii dzielnicy.)*  
a. assisteront      b. assisterez      c. assisterons      d. assistons
1. assisterai 2. m'investis 3. assisterons

#### 5. Odgrywanie ról - dialogi (QR: Audio)



##### S'inscrire à un cours de photo

**Camille (accueil de l'académie):** *Bonjour, académie municipale des arts, Camille à l'appareil. (Dzień dobry, miejska akademia sztuk, przy telefonie Camille.)*

**Thomas (nouvel élève):** *Bonjour, je voudrais m'inscrire à un cours de photographie, plutôt le soir. Avez-vous encore des places ? (Dzień dobry, chciałbym zapisać się na kurs fotografii, najlepiej wieczorem. Czy są jeszcze wolne miejsca?)*

**Camille (accueil de l'académie):** *Oui, il reste quelques places le mardi à 19 h. C'est un cours créatif et assez artistique — la première séance est une séance d'essai. (Tak, zostało jeszcze kilka miejsc we wtorek o 19:00. To kurs kreatywny i dość artystyczny — pierwsze zajęcia są zajęciami próbnymi.)*

**Thomas (nouvel élève):** *Parfait, la photographie est ma passion et j'aimerais m'investir. Puis-je assister à la séance d'essai la semaine prochaine ? (Świetnie, fotografia to moja pasja i chciałbym się zaangażować. Czy mogę uczestniczyć w zajęciach próbnych w przyszłym tygodniu?)*

**Camille (accueil de l'académie):** *Oui, mardi prochain à 19 h. Apportez votre appareil photo et nous ferons l'inscription sur place. (Tak, w przyszły wtorek o 19:00. Proszę przynieść swój aparat fotograficzny, a zapisu dokonamy na miejscu.)*

1. Quel cours Thomas cherche-t-il et quel jour lui convient-il ?
-

## 6. Mówienie (QR: AI+)

*D'abord, je voudrais... ensuite... enfin... / J'ai une passion pour... et cela me fait plaisir de... / Je voudrais assister à une séance d'essai pour...*



1. Vous cherchez un cours de loisirs à Paris (peinture, photographie, pâtisserie...). Qu'est-ce que vous aimeriez apprendre et pourquoi ?  
\_\_\_\_\_
2. Vous trouvez une annonce pour une séance d'essai dans une école ou une académie. Quelles informations demandez-vous avant de vous inscrire ?  
\_\_\_\_\_

## 7. Pisanie: Email (QR: AI+)

**Objet :** Ateliers de loisirs - informations

Bonjour,

Merci pour votre message. Nous proposons un **cours de photographie** pour débutants le mardi à 18h30 (10 **séances**). Le groupe est petit et l'ambiance est conviviale. Le tarif est de 120 € + 15 € d'adhésion.

Pour vous inscrire, merci de nous indiquer :

- votre nom et votre date de naissance
- si vous avez déjà un appareil photo

Bien cordialement,

Sophie Martin

Accueil - École municipale des arts



**Napisz odpowiednią odpowiedź:** *D'abord, je voudrais savoir si... / Ensuite, est-ce que je peux... ? / Enfin, pouvez-vous me dire comment... ?*

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

### Ważne czasowniki

je/j'  
tu  
il/elle/on  
nous  
vous  
ils/elles

### Assister (asystować)

Futur simple  
assisterai  
assisteras  
assistera  
assisterons  
assisterez  
assisteront

### S'investir (zaangażować się)

Present  
m'investis  
t'investis  
s'investit  
nous investissons  
vous investissez  
s'investissent